



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

بسمه تعالی



ریاست محترم مجلس شورای اسلامی
حجت الاسلام والمسلمین جناب آقای ناطق نوری

لایحه "موافقتنامه اجتناب از اخذ مالیات مضاعف و تبادل اطلاعات
در مورد مالیاتهای بر درآمد بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت
جمهوری آفریقای جنوبی" که بنا به پیشنهاد وزارت امور اقتصادی و دارایی
در جلسه مورخ ۱۳۷۶/۱۲/۲۷ هیأت وزیران به تصویب رسیده است،
جهت طی تشریفات قانونی به پیوست تقدیم می شود.



سید محمد خاتمی

رئیس جمهور

۱۱۵۲

۱۳۷۷ / ۱ / ۱۸

رونوشت: دفتر رئیس جمهور، دفتر معاون اول رئیس جمهور، شورای
نگهبان، دفتر معاونت حقوقی و امور مجلس رئیس جمهور، وزارت امور
اقتصادی و دارایی، وزارت امور خارجه و دفتر هیأت دولت. ۱۵۶۶۱



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

بسمه تعالی

مقدمه توجیهی:

با عنایت به ضرورت گسترش همکاریهای اقتصادی و توسعه روابط نزدیک بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری آفریقای جنوبی و لزوم اتخاذ تدابیر قانونی برای اجتناب از اخذ مالیات مضاعف از اشخاص حقیقی و حقوقی فعال در هر یک از دو کشور به منظور تضمین تداوم فعالیتهای اقتصادی و نیز با توجه به اهمیت بسزای ایجاد تسهیلات یادشده در ارتقای سطح مناسبات بین دو دولت، لایحه زیر برای طی مراحل قانونی تصویب تقدیم می شود:

لایحه "موافقتنامه اجتناب از اخذ مالیات مضاعف و تبادل اطلاعات در مورد مالیاتهای بر درآمد بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری آفریقای جنوبی"

ماده واحده - لایحه "موافقتنامه بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری آفریقای جنوبی به منظور اجتناب از اخذ مالیات مضاعف و تبادل اطلاعات در مورد مالیاتهای بر درآمد" مشتمل بر یک مقدمه و (۲۸) ماده به شرح پیوست تصویب و اجازه مبادله اسناد آن داده می شود.

رئیس جمهور

وزیر امور اقتصادی و دارایی
وزیر امور خارجه